

1 The Bahasa Malaysia language

The file `bahasam.dtx`¹ defines all the language definition macros for the Bahasa Malaysia language. Bahasa just means ‘language’ in Bahasa Malaysia. A number of terms differ from those used in bahasa indonesia.

For this language currently no special definitions are needed or available.

The macro `\LdfInit` takes care of preventing that this file is loaded more than once, checking the category code of the `@` sign, etc.

```
1 ⟨*code⟩
2 \LdfInit\CurrentOption{date\CurrentOption}
```

When this file is read as an option, i.e. by the `\usepackage` command, `bahasa` could be an ‘unknown’ language in which case we have to make it known. So we check for the existence of `\l@bahasa` to see whether we have to do something here.

For both Bahasa Malaysia and Bahasa Indonesia the same set of hyphenation patterns can be used which are available in the file `inhyph.tex`. However it could be loaded using any of the possible Babel options for the Malaysian and Indonesian language. So first we try to find out whether this is the case.

```
3 \ifx\l@malay\@undefined
4   \ifx\l@meyalu\@undefined
5     \ifx\l@bahasam\@undefined
6       \ifx\l@bahasa\@undefined
7         \ifx\l@bahasai\@undefined
8           \ifx\l@indon\@undefined
9             \ifx\l@indonesian\@undefined
10              \nopatterns{Bahasa Malaysia}
11              \adddialect\l@malay0\relax
12            \else
13              \let\l@malay\l@indonesian
14            \fi
15          \else
16            \let\l@malay\l@indon
17          \fi
18        \else
19          \let\l@malay\l@bahasai
20        \fi
21      \else
22        \let\l@malay\l@bahasa
23      \fi
24    \else
25      \let\l@malay\l@bahasam
26    \fi
27  \else
28    \let\l@malay\l@meyalu
29  \fi
30 \fi
```

¹The file described in this section has version number v1.0k and was last revised on 2008/01/27.

Now that we are sure the `\l@malay` has some valid definition we need to make sure that a name to access the hyphenation patterns, corresponding to the option used, is available.

```
31 \expandafter\expandafter\expandafter\let
32 \expandafter\csname
33 \expandafter l\expandafter @\CurrentOption\endcsname
34 \l@malay
```

The next step consists of defining commands to switch to (and from) the Bahasa language.

`\captionsbahasam` The macro `\captionsbahasam` defines all strings used in the four standard documentclasses provided with L^AT_EX.

```
35 \@namedef{captions\CurrentOption}{%
36 \def\prefacename{Prakata}%
37 \def\refname{Rujukan}%
38 \def\abstractname{Abstrak}% (sometime it's called 'intisari'
39 % or 'ikhtisar')
40 \def\bibName{Bibliografi}%
41 \def\chaptername{Bab}%
42 \def\appendixname{Lampiran}%
43 \def\contentsname{Kandungan}%
44 \def\listfigurename{Senarai Gambar}%
45 \def\listtablename{Senarai Jadual}%
46 \def\indexname{Indeks}%
47 \def\figurename{Gambar}%
48 \def\tablename{Jadual}%
49 \def\partname{Bahagian}%
50 % Subject: Perkara
51 % From: Dari
52 \def\enclname{Lampiran}%
53 \def\ccname{sk}% (short form for 'Salinan Kepada')
54 \def\headtoname{Kepada}%
55 \def\pagename{Halaman}%
56 % Notes (Endnotes): Catatan
57 \def\seename{sila rujuk}%
58 \def\alsoname{rujuk juga}%
59 \def\proofname{Bukti}%
60 \def\glossaryname{Istilah}%
61 }
```

`\datebahasam` The macro `\datebahasam` redefines the command `\today` to produce Bahasa Malaysian dates.

```
62 \@namedef{date\CurrentOption}{%
63 \def\today{\number\day~\ifcase\month\or
64 Januari\or Februari\or Mac\or April\or Mei\or Jun\or
65 Julai\or Ogos\or September\or Oktober\or November\or Disember\fi
66 \space \number\year}}
```

`\extrasbahasam` The macro `\extrasbahasa` will perform all the extra definitions needed for the Bahasa language. The macro `\extrasbahasa` is used to cancel the actions of `\extrasbahasa`. For the moment these macros are empty but they are defined for compatibility with the other language definition files.

```
67 \@namedef{extras\CurrentOption}{}  
68 \@namedef{noextras\CurrentOption}{}  

```

`\bahasamhyphenmins` The bahasam hyphenation patterns should be used with `\lefthyphenmin` set to 2 and `\righthyphenmin` set to 2.

```
69 \providehyphenmins{\CurrentOption}{\tw@\tw@}
```

The macro `\ldf@finish` takes care of looking for a configuration file, setting the main language to be switched on at `\begin{document}` and resetting the category code of `@` to its original value.

```
70 \ldf@finish{\CurrentOption}  
71 \code
```